





**ROMÂNIA  
JUDEȚUL IAȘI  
CONSILIUL JUDEȚEAN IAȘI**



Bulevardul Ștefan cel Mare și Sfânt, nr. 69, cod 700075, Iași  
Tel.: 0232 235100; Fax: 0232 210336; www.icc.ro

**ARHITECT ȘEF**  
Serviciul Avizare, Autorizare  
și Disciplina în Construcții



Nr. 4388 din 18.05. 2009

*Către,*

**PRIMĂRIA SECTORULUI 1 BUCUREȘTI**  
**Direcția Juridică**

șos. București - Ploiești, nr. 9 -13, sector 1, București

**În atenția D-lui Director Executiv Alexandru Moldoveanu**

Urmare a adresei dvs. nr. M/1058/07.05.2009 prin care ne solicitați unele informații referitoare la emiterea autorizațiilor de construire/deființare pe raza administrativ-teritorială a județului Iași, vă aducem la cunoștință următoarele:

După anul 2001, conform prevederilor Legii administrației publice locale și ale Legii privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, Consiliul Județean Iași, în calitate sa de organ deliberativ, nu a avut competențe legale de emitere a autorizațiilor de construire și/sau desființare. Autorizațiile de construire și/sau desființare eliberate în această perioadă de instituția noastră au fost emise de către Președintele Consiliului Județean Iași, în calitate sa de organ executiv, în conformitate cu competențele atribuite de Legea privind autorizarea executării lucrărilor de construcții,.

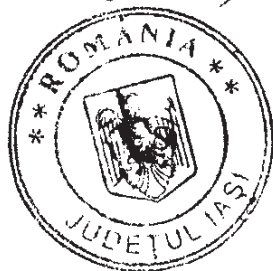
Referitor la emiterea autorizațiilor de construire și/sau desființare pentru clădiri monumente istorice sau în zona de protecție a acestora, Președintele Consiliului Județean Iași a emis astfel de autorizații doar o scurtă perioadă de timp, de când aceste competențe au fost delegate conform Legii privind autorizarea lucrărilor de construcții prin republicarea acesteia în Monitorul Oficial nr. 933 din 13 octombrie 2004 (în cazul municipiului București fiind delegate Primarului General al Municipiului București) și până la intrarea în vigoare a prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 122 din 2004 (pentru modificarea Legii 50/1991 republicată), prin care competențele de emitere a autorizațiilor de construire și/sau desființare s-au transmis din nou primarilor municipiilor, orașelor și comunelor (în cazul municipiului București fiind transmise primarilor sectoarelor municipiului București).

În ceea ce privește contradicția referitoare la competențele de autorizare a lucrărilor de construcții la clădirile monumente istorice sau în zona de protecție a acestora, existentă între prevederile Legii monumentelor istorice nr. 422/2001 republicată și Legea privind autorizarea lucrărilor de construcții nr. 50/1991 republicată, cu modificările și completările ulterioare, pe raza administrativ-teritorială a județului Iași aceste autorizații de construire și/sau deființare s-au emis permanent conform competențelor prevăzute de al doilea act normativ menționat, lege organică, care reglementează activitatea de autorizare a executării tuturor categoriilor de lucrări de construcții pe întregul teritoriu al statului român.

În speranța de a vă fi de folos cu cele comunicate, vă mulțumim și vă asigurăm de întreaga noastră considerație.

**PREȘEDINTE,**  
**dr. Constantin SIMIRAD**

*Simirad*



**SECRETARUL JUDEȚULUI,**  
**Ion SERBINA**

Am luat cunoștință de acest înscris oficial și îmi asum  
în totalitate responsabilitatea asupra legalității

*Serbina*

**ARHITECT ȘEF,**  
**Cezar Ioan REBENCIUC**

Îmi asum responsabilitatea verificării  
corectitudinii și legalității

*Rebenciuc*

---

Întocmit,  
ȘEF SERVICIU,  
Cristian POROCH  
Îmi asum responsabilitatea  
corectitudinii întocmirii și legalității  
18.05.2009 / 2 ex.

*Poroach*

**ROMANIA  
IASI COUNTY**

**IASI COUNTY COUNCIL**

**Bd. Stefan cel Mare si Sfânt nr. 69, Iasi, RO-700075  
Tel. 0232 235100 ; Fax : 0232 210336 ; [www.icc.ro](http://www.icc.ro)**

**CHIEF ARCHITECT,  
The Construction Permit, Licensing and Discipline Service**

**No. 4388 of 18.05.2009**

**To**

**BUCHAREST DISTRICT 1 CITY HALL  
LEGAL DIRECTORATE  
Soc. Bucuresti-Ploiesti, nr. 9-13, district 1 Bucharest**

**Attn.: Mr. Alexandru Moldoveanu, Executive Manager**

Following your address M/1058/07.05.2009, by which you request some information from us regarding the issuance of building/demolition permits in the Iasi County administrative-territorial area, we hereby inform you as follows:

After 2001, according to the provisions of the local public government law and of the law on the licensing of performance of construction works, Iasi City Council, as deliberative body, did not have any legal competence to issue building and/or demolition permits. Building and/or demolition permits issued in this interval by our establishment were issued by the Iasi County Council President as executive body, according to the competences assigned under the Law on the licensing of building works.

In what concerns the issuance of building and/or demolition permits for buildings – historic monuments or in their area of protection, Iasi County Council President issued such authorizations only for a short period of time, since these competences were delegated according to the Law on the licensing of building works by republishing it in the Official Gazette 933 of 13 October 2004 (in the case of Bucharest Municipality, they are assigned to the Bucharest Municipality General Mayor) until the entry into force of the Government Emergency Ordinance 122 of 2004 provisions (amending Law 50/1991 republished), by which the competences to issue building and/or demolition permits were transferred again to municipality, town and commune halls (in the case of Bucharest municipality, they were transferred to mayors of Bucharest districts).

In what concerns the contradiction regarding the competences to license building works in historic monument buildings or in their protection area, existing between the provisions of the Law of historic monuments 422/2001 republished and the Law on the licensing of building works 50/1991 republished, as further amended and completed, in the administrative-territorial area of Iasi County, these building and/or demolition permits were issued on a permanent basis, as per the competences set forth by the second norm mentioned, an organic law, regulating the licensing activity of performing all categories of works on the entire territory of the Romanian state.

oping that our notification has been helpful, we thank you and we ensure you of our consideration.

**PRESIDENT,**

**DR. CONSTANTIN SIMIRAD**

*[Illegible signature]*

**COUNTY SECRETARY,**

**ION SERBINA**

*[Illegible signature]*

I am familiar with this official document and I take full responsibility for its legality

**CHIEF ARCHITECT,**

**CEZAR IOAN REBENGIUC**

**I take full responsibility for checking accuracy and legality**  
*[illegible signature]*

*[Round seal: ROMANIA, IASI COUNTY]*

**Drawn up by SERVICE CHIEF  
CRISTIAN POROCH**

**I take full responsibility for checking accuracy and legality**  
*[illegible signature]*

18.05.2009 / 2 COPIES